

USB 3.0 2-Port PCI-Express Card

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 1-Lane (x1) PCI-Express 2.0 interface with data transmission efficiency of 5 Gbps
- compatible also with x4, x8 or x16 PCIe slots, backward-compatible with PCIe 1.0
- 2 external USB 3.0 ports with USB Type A-F connectors (USB 2.0 comp.)
- supports 1.5 / 12 / 480 / 5000 Mbps transmission rates (PCIe 1.0 2500 Mbps)
- supports the concurrent operation of USB 3.0, USB 2.0 and USB 1.1 devices
- the adapter and USB ports are powered via PCI-Express bus
- 1x internal 4pin Molex connector for additional power from PC power supply

TECHNICKÉ PARAMETRY

- 1-Lane (x1) PCI-Express 2.0 rozhraní s propustností až 5 Gb/s
- kompatibilní také s x4, x8 nebo x16 PCIe sloty, zpětně kompatibilní s PCIe 1.0
- 2x externí USB 3.0 port s konektory USB typu A-F (USB 2.0 komp.)
- podpora přenosových rychlostí 1.5 / 12 / 480 / 5000 Mb/s (PCIe 1.0 2500 Mb/s)
- podpora souběžné činnosti USB 3.0, USB 2.0 a USB 1.1 zařízení
- napájení adaptéru a USB portů po PCI-Express sběrnici
- 1x interní 4pinový Molex konektor pro přídavné napájení ze zdroje PC

TECHNICKÉ PARAMETRE

- 1-Lane (x1) PCI-Express 2.0 rozhranie s priepustnosťou až 5 Gb/s
- kompatibilná tiež s x4, x8 alebo x16 PCIe slotmi, spätne kompatibilné s PCIe 1.0
- 2x externý USB 3.0 port s konektormi USB typu A-F (USB 2.0 komp.)
- podpora prenosových rýchlostí 1.5 / 12 / 480 / 5000 Mb/s (PCIe 1.0 2500 Mb/s)
- podpora súbežnej činnosti USB 3.0, USB 2.0 a USB 1.1 zariadení
- napájanie adaptéru a USB portov po PCI-Express zbernici
- 1x interný 4pinový Molex konektor na prídavné napájanie zo zdroja PC

PARAMETRY TECHNICZNE

- 1-Lane (x1) PCI-Express 2.0 interfejs z przepustowością do 5 Gb/s
- kompatybilna również z x4, x8 albo x16 PCIe, kompatybilny wstecz z PCIe 1.0
- 2x zewnętrzny port USB 3.0 ze złączami USB typu A-F (USB 2.0 komp.)
- wsparcie prędkości transferu 1.5 / 12 / 480 / 5000 Mb/s (PCIe 1.0 2500 Mb/s)
- wsparcie równoczesnego działania urządzeń USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1
- zasilanie adaptera i portów USB przez magistralę PCI-Express
- 1x wewnętrzne 4-pinowe złącze Molex dla dodatkowego zasilania ze źródła PC

SYSTEM REQUIREMENTS SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY SYSTEMOVÉ POŽADAVKY WYMAGANIA SYSTEMOWE

- Windows® 8 / 7 / Vista / XP / Server 2012 / Server 2008 / Server 2003 - 32 & 64bit versions supported
- Linux kernel 2.6.31 or later
- PC with min. 1-Lane (x1) PCI-Express slot (version 2.0 recommended)

WARRANTY CONDITIONS

- All AXAGO products are covered by a 24-month warranty from the date the buyer has taken the product.
- The warranty claim can only be applied to the AXAGO product Seller who provided the Buyer with it.
- The goods under complaint must delivered complete, including namely supply power cables, adapters, and media with drivers and other accessories in original packaging if possible.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- Na veškeré výrobky AXAGO je poskytována záruční doba 24 měsíců od data převzetí výrobku kupujícím.
- Záruční reklamacie lze uplatňovat pouze u prodejce zařízení AXAGO, který kupujícímu zařízení dodal.
- Zboží musí být k reklamaci dodáno kompletní zejména včetně napájecích adaptéru, kabelů, redukci, médií s ovládací a dalšího příslušenství, pokud možno v originálním balení.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- Na všetky výrobky AXAGO je poskytovaná záručná doba 24 mesiacov od dátumu prevzatia výrobku kupujúcim.
- Záručné reklamácie je možné uplatňovať iba u predajcu zariadení AXAGO, ktorý kupujúcuemu zariadenie dodal.
- Tovar musí byť na reklamáciu dodaný kompletne, najmä vrátane napájacích adaptérov, káblov, redukcií, médií s ovládacími a ďalšieho príslušenstva, pokiaľ možno v originálnom balení.

WARUNKI GWARANCYJNE

- Wszelkie produkty AXAGO objęte są 24 miesięcznym okresem gwarancyjnym, który rozpoczyna się w dniu odbioru produktu przez nabywcę.
- Reklamację gwarancyjną można wykorzystać tylko u sprzedawcy urządzeń AXAGO, który dostarczył urządzenie kupującemu.
- Towar musi być dostarczony do reklamacji w całości, z zasilaczami, kablami, przejściówkami, nośnikami sterowników i innymi akcesoriami włącznie, o ile to możliwe w oryginalnym opakowaniu.

QUICK INSTALLATION GUIDE

English

The PCI-Express card AXAGO PCEU-23R SUPERSPEED expands your desktop computer with two high speed USB 3.0 ports. Using a new generation chip Renesas (formerly NEC) with a higher speed (writing in Windows 7 up to 20% more, reading in Windows 7/8 approx. 10% more) over the previous generation. Additional low-profile bracket also included in packaging enables card installation in low profile PC cases.

INSTALLATION STEPS

1. **Switch off your computer and unplug the power cable.**
2. **Open the case and insert the card in a free PCI-Express slot.**
3. **Connect the additional power supply cable to the 4pin connector (Fig. 3).**
4. **Close the case, plug-in the power cable, and switch the PC on.**
5. **Windows 7, Vista, XP: The card is detected and the installation wizard is launched. Cancel the wizard and install the Renesas drivers.**
6. **Insert the driver CD supplied and launch the setup.exe located in: X:\PCEU-23R\Windows\setup.exe**
7. **Follow the instructions on screen until the installation is complete.**
8. **Windows 8: The card is detected and automatically installed. There is no need to install drivers because they are a part of OS.**
9. **Check the correct installation in Device Manager (Fig. 1, 2).**

RYCHLÝ INSTALAČNÍ MANUÁL

Česky

PCI-Express karta AXAGO PCEU-23R SUPERSPEED rozšíří stolní počítač o dva vysokorychlostní USB 3.0 porty. Použita nová generace čipu Renesas (dříve NEC) s vyšším výkonem (zápis v Windows 7 až o 20%, čtení v Windows 7/8 o cca. 10%) oproti předchozí generaci. Montáž adaptéru do nízkoprofilových skříní umožňuje přibalená low profile záslepka.

INSTALAČNÍ POSTUP

1. **Vypněte počítač a odpojte napájecí kabel.**
2. **Otevřete skříň a do volné PCI-Express pozice zasuněte kartu.**
3. **Připojte kabel přídavného napájení do 4pinového konektoru (obr. 3).**
4. **Uzavřete skříň, připojte napájení a zapněte počítač.**
5. **Windows 7, Vista, XP: Karta je detekována a spustí se průvodce instalací. Průvodce stornujte a nainstalujte ovladače Renesas.**
6. **Vložte dodané CD a spusťte soubor setup.exe umístěný: X:\PCEU-23R\Windows\setup.exe**
7. **Postupujte podle pokynů na obrazovce, dokud se instalace nedokončí.**
8. **Windows 8: Karta je detekována a automaticky nainstalována. Není třeba instalovat žádné ovladače, jsou součástí OS.**
9. **Ve Správci zařízení zkontrolujte úspěšnou instalaci (obr. 1, 2).**

QUICK INSTALLATION GUIDE

English

FIGURE 1: Using Device Manager to check whether the installation is correct in Windows 7 (the devices added to the Device Manager during card installation are only displayed)

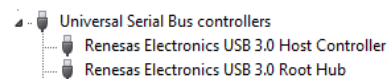
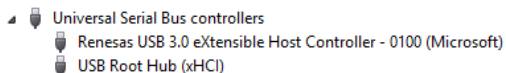


FIGURE 2: Using Device Manager to check whether the installation is correct in Windows 8 (the devices added to the Device Manager during card installation are only displayed)



WARNING

To connect the card with your device, use a proper USB cable:

- Connect the USB 3.0 device with the card using the USB 3.0 cable.
- Connect the USB 2.0 device with the card using the USB 2.0 cable.
- It is not permitted to connect a USB 2.0 device using the USB 3.0 cable.

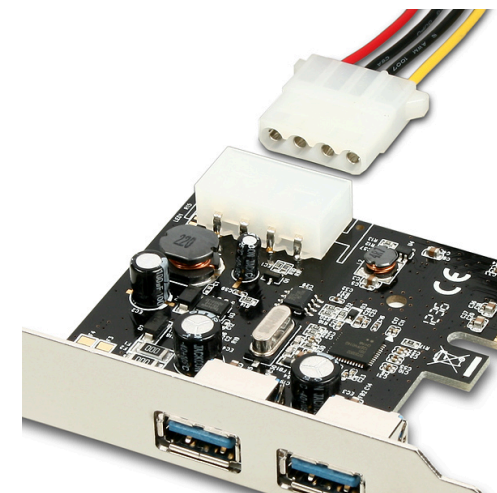
INFO

To achieve the full speed of USB 3.0, use the PCI-Express slot PCIe 2.0 for installation of the card.

QUICK INSTALLATION GUIDE

English

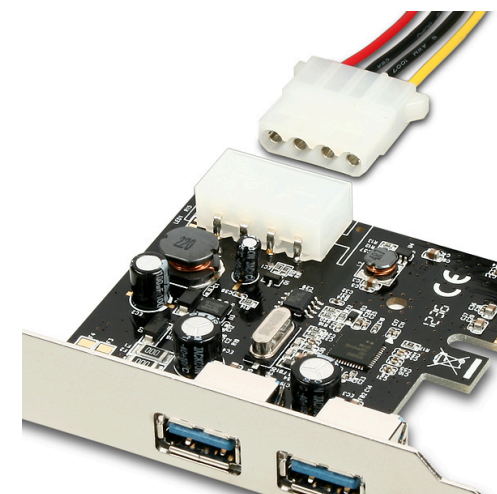
FIGURE 3: Connecting the additional power supply cable to the card



RYCHLÝ INSTALAČNÍ MANUÁL

Česky

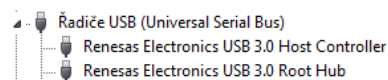
OBRAZĚK 3: Připojení kabelu přídavného napájení ke kartě



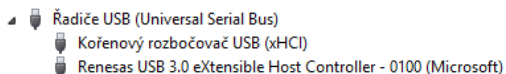
RYCHLÝ INSTALAČNÍ MANUÁL

Česky

OBRAZĚK 1: Ověření úspěšné instalace ve Správci zařízení ve Windows 7 (zobrazena pouze zařízení, které jsou do Správce zařízení přidána při instalaci karty)



OBRAZĚK 2: Ověření úspěšné instalace ve Správci zařízení ve Windows 8 (zobrazena pouze zařízení, které jsou do Správce zařízení přidána při instalaci karty)



POZOR

Pro propojení karty se zařízeními použijte správný USB kabel:

- USB 3.0 zařízení propojte s kartou USB 3.0 kabelem.
- USB 2.0 zařízení propojte s kartou USB 2.0 kabelem.
- Propojení USB 2.0 zařízení s kartou USB 3.0 kabelem není povoleno.

INFO

Pro dosažení plné rychlosti USB 3.0 použijte pro instalaci karty PCI-Express slot PCIe 2.0.

PCI-Express karta AXAGO PCEU-23R SUPERSPEED rozšíri stolový počítač o dva vysokorychlostné USB 3.0 porty. Použitá nová generácia čipu Renesas (predtým NEC) s vyšším výkonom (zápis vo Windows 7 až o 20%, čítanie vo Windows 7/8 o cca. 10%) oproti predchádzajúcej generácii. Montáž karty do nízko profilových skriň umožňuje pripísať low profile prírubu.

POSTUP INŠTALÁCIE

1. Vypnite počítač a odpojte napájací kábel.
2. Otvorte skriňu a do voľnej PCI-Express pozície zasuňte kartu.
3. Pripojte kábel prídavného napájania ku 4pinovému konektoru (obr. 3).
4. Zatvorte skriňu, pripojte napájanie a zapnite počítač.
5. **Windows 7, Vista, XP:** Karta je detekovaná a spustí sa sprievodca inštaláciou. Sprievodcu stornujte a nainštalujte ovládače Renesas.
6. Vložte dodané CD a spustíte **setup.exe** umiestnený: X:\PCEU-23R\Windows\setup.exe
7. Postupujte podľa pokynov na obrazovke, pokiaľ sa inštalácia nedokončí.
8. **Windows 8:** Karta je detekovaná a automaticky nainštalovaná. Netreba inštalovať žiadne ovládače, sú súčasťou OS.
9. V Správcovi zariadení skontrolujte úspešnosť inštalácie (obr. 1, 2).

OBRAZOK 1: Overenie úspešnosti inštalácie v Správcovi zariadení vo **Windows 7** (zobrazené sú iba zariadenia, ktoré sú do Správcu zariadení pridané pri inštalácii karty)

- Radiče Univerzálnej sériovej zbernice
- Renesas Electronics USB 3.0 Host Controller
- Renesas Electronics USB 3.0 Root Hub

OBRAZOK 2: Overenie úspešnosti inštalácie v Správcovi zariadení vo **Windows 8** (zobrazené sú iba zariadenia, ktoré sú do Správcu zariadení pridané pri inštalácii karty)

- Radiče Univerzálnej sériovej zbernice
- Renesas USB 3.0 eXtensible Host Controller - 0100 (Microsoft)
- USB Root Hub (xHCI)

POZOR

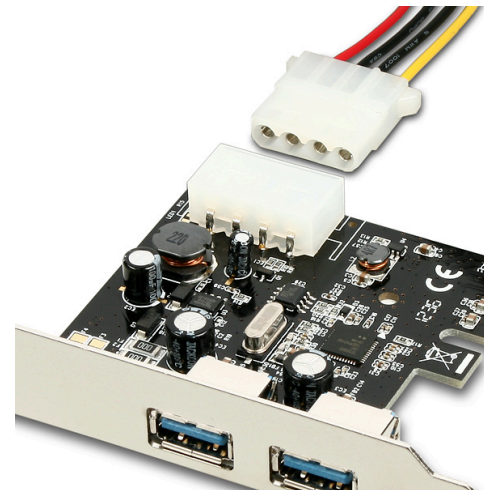
Pre prepojenie karty so zariadením použite správny USB kábel:

- USB 3.0 zariadenie prepojte s kartou USB 3.0 káblom.
- USB 2.0 zariadenie prepojte s kartou USB 2.0 káblom.
- Prepojenie USB 2.0 zariadenia s kartou USB 3.0 káblom nie je povolené.

INFO

Na dosiahnutie plnej rýchlosti USB 3.0, použite na inštaláciu karty PCI-Express slot PCIe 2.0.

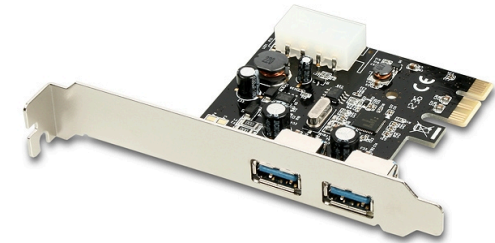
OBRAZOK 3: Pripojenie kábla prídavného napájania ku karte



USB 3.0 2-Port PCI-Express Card

PCI-EXPRESS KARTA SE DVĚMA USB 3.0 PORTY
PCI-EXPRESS KARTA S DVOMA USB 3.0 PORTAMI
KARTA PCI-EXPRESS Z DWOMA PORTAMI USB 3.0

PCEU-23R



QUICK INSTALLATION GUIDE

English
Česky
Slovensky
Polski

Revision 1.1

AXAGO
Complete Computer Comfort

Karta PCI-Express AXAGO PCEU-23R SUPERSPEED rozszerza komputer stacjonarny o dwa szybkie porty USB 3.0. Przy użyciu nowej generacji chipów Renesas (dawniej NEC) o dużej prędkości (zapis w Windows 7 do 20%, czytanie w Windows 7/8 ca. 10%) w stosunku do poprzedniej generacji. Znajdująca się w zestawie zaślepka low profile umożliwia montaż karty na płycie niskoprofilowej.

PROCEDURA INSTALACJI

1. Wyłącz komputer i odłącz przewód zasilający.
2. Zdejmij obudowę komputera i wsuń kartę do wolnego wejścia PCI-Express.
3. Podłącz kablem dodatkowego zasilania do złącza 4-pinowego (rys. 3).
4. Załóż obudowę, podłącz komputer do zasilania i włącz go.
5. **Windows 7, Vista, XP:** Karta zostanie odnaleziona i uruchomi się kreator instalacji. Wyłącz kreator instalacji i zainstaluj sterowniki Renesas.
6. Włóż dostarczoną płytę CD i uruchom plik **setup.exe**, znajdujący się w: X:\PCEU-23R\Windows\setup.exe
7. Należy postępować według wskazówek na ekranie, aż do zakończenia instalacji.
8. **Windows 8:** Karta zostanie odnaleziona i zainstalowana automatycznie. Nie jest wymagana instalacja żadnych sterowników, są one częścią OS.
9. Sprawdź w Menedżerze urządzeń, czy instalacja powiodła się (rys. 1, 2).

RYSunEK 1: Weryfikacja instalacji w Menedżerze urządzeń w **Windows 7** (wyświetlone są tylko urządzenia, dodane do Menedżera urządzeń w trakcie instalacji karty)

- Kontrolery uniwersalnej magistrali szeregowej
- Renesas Electronics USB 3.0 Host Controller
- Renesas Electronics USB 3.0 Root Hub

RYSunEK 2: Weryfikacja instalacji w Menedżerze urządzeń w **Windows 8** (wyświetlone są tylko urządzenia, dodane do Menedżera urządzeń w trakcie instalacji karty)

- Kontrolery uniwersalnej magistrali szeregowej
- Główny koncentrator USB (xHCI)
- Renesas USB 3.0 eXtensible Host Controller - 0100 (Microsoft)

UWAGA

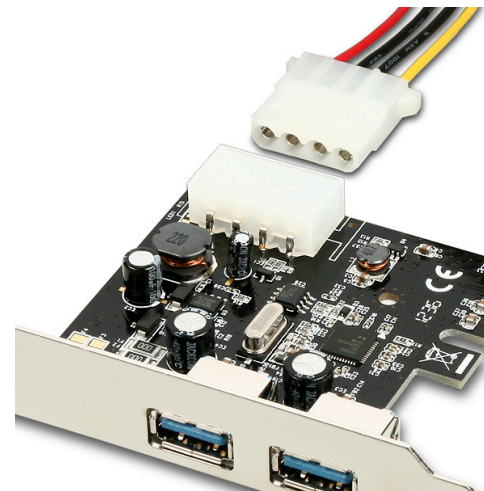
Do połączenia karty z urządzeniem należy użyć właściwego kabla USB:

- Urządzenia USB 3.0 należy łączyć z kartą kablem USB 3.0.
- Urządzenia USB 2.0 należy łączyć z kartą kablem USB 2.0.
- Nie wolno łączyć urządzeń USB 2.0 z kartą kablem USB 3.0.

INFO

Aby osiągnąć pełną prędkość USB 3.0, do instalacji karty PCI-Express należy wykorzystać slot PCIe 2.0.

RYSunEK 3: Podłączenie kabla dodatkowego zasilania do karty



TECHNICAL SUPPORT

In the case that you have a technical problem with your device, you need more information or technical advice, you do not have any drivers, etc., visit first web pages AXAGO at www.axago.eu. If you do not find a satisfactory answer, you can contact our technical support. For technical issues, use the address: support@axago.eu.

TECHNICKÁ PODPORA

V prípade, že máte se svým zařízením nějaký technický problém, potřebujete více informací nebo technickou radu, chybí Vám ovládače apod., navštivte nejprve internetové stránky značky AXAGO na www.axago.eu. Pokud zde nenaleznete uspokojivou odpověď, můžete kontaktovat naši technickou podporu. Pro technické dotazy použijte adresu: support@axago.eu.

TECHNICKÁ PODPORA

Äk máte so svojim zariadením nejaký technický problém, potrebujete viac informácií alebo technickú radu, chybajú vám ovládače a pod., navštívte najprv internetové stránky značky AXAGO na www.axago.eu. Pokiaľ tu nenájdete uspokojivú odpoveď, môžete kontaktovať našu technickú podporu. Pre technické otázky použijte adresu: support@axago.eu.

WSPARCIE TECHNICZNE

W razie jakichkolwiek problemów technicznych z urządzeniem, w celu uzyskania dodatkowych informacji lub porad technicznych, brakujących sterowników itp., zapraszamy do odwiedzenia stron internetowych firmy AXAGO: www.axago.eu. Jeżeli nie znajdziesz tam satysfakcjonującej odpowiedzi, skontaktuj się z naszym działem wsparcia technicznego. Do zadawania pytań natury technicznej służą adres: support@axago.eu.



© 2013 AXAGO Czech Republic

All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act. All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners. Specifications are subject to change without prior notice. Made in China